

# BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR KAL. 3M62, 5M62 UND 5M63

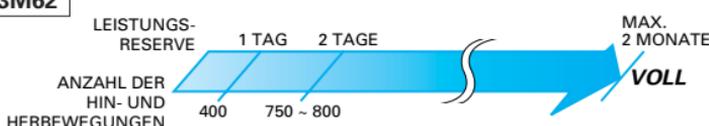
## Die Kalibernummer Ihrer Uhr

Die Kalibernummer Ihrer Uhr ist an der Gehäuserückwand eingraviert. Wie rechts dargestellt, ist die Kalibernummer die vierstellige Zahl links vom Bindestrich. Dieses Blatt enthält Informationen für die folgenden Kalibernummern: Kal. 3M62, 5M62 und 5M63.

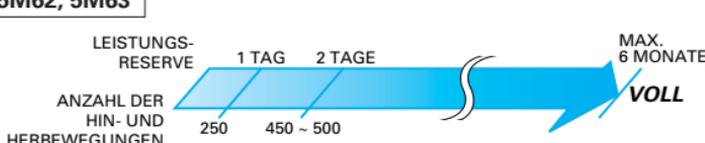


## ANZAHL DER HIN- UND HERBEWEGUNGEN UND LEISTUNGSRESERVE

### Kal. 3M62



### Kal. 5M62, 5M63



1. Wenn die Uhr stehengeblieben ist oder wenn der Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden läuft, bewegen Sie die Uhr zweimal pro Sekunde hin und her.
2. Durch 400 Hin- und Herbewegungen (Kal. 3M62) bzw. 250 Hin- und Herbewegungen (Kal. 5M62/5M63) wird eine Leistungsreserve von 1 Tag aufgebaut. Dann läuft der Sekundenzeiger in Schritten von einer Sekunde.

\* Es wird empfohlen, die Uhr weiter hin und her zu bewegen, um eine Leistungsreserve von zwei Tagen aufzubauen. Durch zusätzliche 350 bis 400 Hin- und Herbewegungen, insgesamt also 750 bis 800 Hin- und Herbewegungen (Kal. 3M62), bzw. zusätzliche 200 bis 250 Hin- und Herbewegungen, insgesamt also 450 bis 500 Hin- und Herbewegungen (Kal. 5M62/5M63), wird eine Leistungsreserve von zwei Tagen aufgebaut.

3. Tragen Sie die Uhr am Handgelenk.

### Hinweise:

1. Es ist nicht erforderlich, die Uhr vollständig aufzuladen, da sie beim Tragen am Handgelenk automatisch aufgeladen wird.
2. Wenn die Uhr nach dem Stehenbleiben länger als ein Jahr nicht bewegt wurde, ist es möglich, daß der Sekundenzeiger nicht in Schritten von einer Sekunde läuft, auch wenn die Uhr gemäß den Angaben im obigen Schritt 2 hin und her bewegt wurde. Bewegen Sie die Uhr in diesem Fall weiter hin und her, bis der Sekundenzeiger in Schritten von einer Sekunde läuft.

## LEISTUNGSRESERVE, DIE BEIM LAUFEN AUFGEBAUT WIRD

### Kal. 3M62



### Kal. 5M62, 5M63



☆ Die obigen Abbildungen dienen nur zur allgemeinen Verdeutlichung des Verhältnisses zwischen der Leistungsreserve und der Anzahl der Hin- und Herbewegungen bzw. der gelaufenen Strecke. Die tatsächliche Leistungsreserve unterscheidet sich von Person zu Person.

## LEISTUNGSRESERVE-ANZEIGE

- Betätigen Sie die Taste an der 2-Uhr-Position.

LEISTUNGSRESERVE	SCHNELLE BEWEGUNG DES SEKUNDENZEIGERS			
	5 Sekunden	10 Sekunden	20 Sekunden	30 Sekunden
3M62	zwischen 1 und 7 Tagen	zwischen 7 Tagen und 1 Monat	ca. 1 Monat	zwischen 1,5 und 2 Monate
5M62/5M63	zwischen 1 und 7 Tagen	zwischen 7 Tagen und 1 Monat	ca. 1 Monat	zwischen 4 und 6 Monate

★ Der Sekundenzeiger setzt seine normale Bewegung fort, nachdem die angegebenen 5, 10, 20 oder 30 Sekunden vergangen sind.

### HINWEISE:

- Die Leistungsreserve-Anzeige gibt eine allgemeine Auskunft über die Zeitdauer, für die die Uhr ohne Aufladen läuft.
- Um ein einfaches Ablesen des Sekundenzeigers zu ermöglichen, sollte die Taste gedrückt werden, wenn der Sekundenzeiger sich an der 12-Uhr-Position befindet.
- Die Taste kann sofort erneut gedrückt werden, um die Leistungsreserve noch einmal zu überprüfen. Vor einer dritten Betätigung der Taste muß jedoch gewartet werden, bis der Sekundenzeiger wieder seine normale Bewegung aufnimmt.
- Wenn der Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden weiterrückt, ist die Leistungsreserve sehr gering, und die Anzeige funktioniert nicht.
- Unmittelbar nachdem die Uhr zum Aufladen der KINETIC ELECTRICITY STORAGE UNIT (KINETIC E.S.U.) hin und her bewegt wurde, ist es möglich, daß der Sekundenzeiger die Leistungsreserve nicht einwandfrei anzeigt. Prüfen Sie erneut, nachdem 10 bis 15 Minuten vergangen sind.
- **Zur Beachtung bei Modellen in Skelettbauweise:**  
Wenn Ihre Uhr einen Gehäuseboden aus Glas aufweist, setzen Sie den Gehäuseboden nicht einer starken Lichtquelle wie zum Beispiel direktem Sonnenlicht oder einer Leuchtstoffröhre auf kurzer Entfernung aus, weil dadurch der Energieverbrauch des Uhrschaltkreises vorübergehend erhöht werden kann, wodurch die Leistungsreserve in der KINETIC E.S.U. reduziert wird. Dieser Zustand wird jedoch korrigiert, sobald der Gehäuseboden nicht mehr dem Licht ausgesetzt wird.

## VOLLE AUFLADUNG DER KINETIC E.S.U.

- Wenn die KINETIC E.S.U. vollständig aufgeladen ist, läuft die Uhr maximal **2 Monate (Kal. 3M62)** bzw. **6 Monate (Kal. 5M62/5M63)**, ohne die KINETIC E.S.U. aufzuladen.  
\* Die Dauer, für die die Uhr nach einer vollen Aufladung läuft, kann nach jahrelanger Verwendung kürzer sein als der angegebene Zeitraum.

## ENTLADUNG-VORWARNFUNKTION

- Wenn der Sekundenzeiger anstelle der normalen Ein-Sekunden-Schritte anfängt, in Schritten von zwei Sekunden zu laufen, wird die Uhr nach etwa **24 Stunden** entladen sein.  
Bewegen Sie in diesem Fall die Uhr hin und her, um die KINETIC E.S.U. ausreichend aufzuladen.  
\* Die Uhr läuft genau, wenn der Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden läuft.

## SCHNELLSTARTFUNKTION

- Wenn längere Zeit vergangen ist, seitdem die Uhr stehenblieb, kann sie mit nur wenigen Hin- und Herbewegungen gestartet werden.
- Diese Funktion ist verfügbar, wenn die Uhr vor weniger als einem Jahr stehengeblieben ist.  
\* Wenn diese Funktion verfügbar ist, läuft der Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden. Bewegen Sie die Uhr gemäß den Angaben unter "ANZAHL DER HIN- UND HERBEWEGUNGEN UND LEISTUNGSRESERVE" hin und her, um die KINETIC E.S.U. aufzuladen.  
\* Sobald der Sekundenzeiger in Schritten von einer Sekunde läuft, tragen Sie die Uhr am Handgelenk, so daß sie weiter aufgeladen wird.  
\* Die Uhr läuft genau, wenn der Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden läuft.

## HINWEISE ZUR KINETIC E.S.U.

- Die elektrische Energie, die beim Tragen der Uhr am Handgelenk erzeugt wird, wird in dieser KINETIC E.S.U. gespeichert. Diese Spannungsquelle unterscheidet sich vollkommen von herkömmlichen Uhrenbatterien, und daher ist ein Batteriewechsel für diese Uhr nicht erforderlich.
- Die KINETIC E.S.U. ist eine saubere und umweltfreundliche Spannungsquelle.



### ACHTUNG

Setzen Sie niemals eine Silberoxidbatterie für normale Uhren anstelle der KINETIC E.S.U. ein. Die Batterie kann bersten, sehr heiß werden oder anfangen zu brennen.

## TECHNISCHE DATEN

1 Uhrzeit- und Kalender-Anzeige	
Uhrzeit-Anzeige .....	3 Zeiger (Stunden-, Minuten- und Sekundenzeiger)
Kalenderanzeige	
Kal. 3M62/5M62 .....	Das Datum wird angezeigt.
Kal. 5M63 .....	Der Wochentag und das Datum werden angezeigt.
2 Betriebsdauer	
Volle Aufladung (Kal. 3M62) .....	maximal 2 Monate
Volle Aufladung (Kal. 5M62/5M63) .....	maximal 6 Monate

\* Änderungen der technischen Daten zum Zweck der Produktverbesserung ohne Vorankündigung vorbehalten.

- **Anderere technische Kenndaten der Uhr finden Sie im Abschnitt "TECHNISCHE DATEN" der beigefügten Weltweiten Garantie und Bedienungsanleitung.**